

黃報

(街大外宣京北址社)
(號十七百一局南話電)
(張大一出日報本)
(號八二百一千二第)

定價
本埠每月一元二角
外埠每月一元五角
零售每份五分
廣告刊例
第一版每行一元
第二版每行八角
第三版每行六角
第四版每行四角
長期廣告另議

裕元紡織股份有限公司

本公司所製各種棉織品，質地優良，花色繁多，歡迎各界垂詢。

金城銀行

辦理商業銀行一切業務，兼營各種儲蓄存款。總行設天津，分行遍設全國各大商埠。

鹽業銀行

本行資本一千萬元，收足七百五十萬元。辦理各項銀行業務，信譽昭著。

香港大連

其餘各省商埠均有通匯機關。並與金城、中南、大陸銀行合設準備庫及儲蓄會於上海、天津、漢口等處。

鄧繼禹醫例

門診五角，出診一元。診費四角，函索即寄。地址：天津法租界三號路。

太陸銀

總行設天津，分行遍設全國各大商埠。辦理各項銀行業務，信譽昭著。

中法儲蓄會

辦理各項儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。歡迎各界參加。

精神學之神占

看命通函求占，不面談。地址：天津法租界三號路。

奇精症

專治各種奇難雜症，藥到病除。地址：天津法租界三號路。

儲營保

辦理各項儲蓄存款，利息優厚，手續簡便。歡迎各界參加。

行報產中

本報為中國產行報，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱。

地來福

專治各種皮膚病，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

地來福

專治各種皮膚病，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

地來福

專治各種皮膚病，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

香煙大贈獎

凡購買本廠香煙者，均可參加抽獎。獎品豐富，機會難得。

症毒惡險柳花

專治各種惡毒瘡癤，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

神效敗毒丸

專治各種毒症，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

地來福

專治各種皮膚病，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

地來福

專治各種皮膚病，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

地來福

專治各種皮膚病，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

普羅氏藥膏

專治各種皮膚病，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

產科女醫士郭純璞

專治婦產科疾病，經驗豐富。地址：天津法租界三號路。

小腸疝氣丸

專治小腸疝氣，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

疾腸風便血丸

專治腸風便血，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

海馬保腎丸

專治腎虛腰痛，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

耳鳴耳聾丸

專治耳鳴耳聾，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

梅毒淋濁

專治梅毒淋濁，藥效顯著。地址：天津法租界三號路。

東省日本軍隊集中奉天

△防務旅團安田旅團之一部

奉天消息：日本此次大舉進兵，其目的在佔領滿洲，並保護其在滿洲之利益。其防務旅團安田旅團之一部，已集中於奉天。該旅團之集中，係因日本當局認為，在滿洲之防務，應以奉天為中心，並加強其在奉天之防務。該旅團之集中，已引起我國政府之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，該旅團之集中，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，該旅團之集中，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

廈門之排日

廈門消息：廈門之排日運動，已進入高潮。廈門各界，已一致要求日方撤出其在廈門之軍隊，並要求日方賠償其在廈門之損失。廈門各界之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在廈門之軍隊，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在廈門之軍隊，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

香港取締排日

香港消息：香港之排日運動，已引起英國政府之注意。英國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方撤出其在香港之軍隊。英國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在香港之軍隊，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在香港之軍隊，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

國聯希望本年內代決濟案

國聯消息：國聯已向日方提出嚴重抗議，並要求日方撤出其在滿洲之軍隊。國聯之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在滿洲之軍隊，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在滿洲之軍隊，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

日第三師團

日第三師團，已集中於奉天。該師團之集中，係因日本當局認為，在滿洲之防務，應以奉天為中心，並加強其在奉天之防務。該師團之集中，已引起我國政府之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，該師團之集中，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，該師團之集中，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

隴海路

隴海路之修築，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在隴海路之修築工作。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在隴海路之修築工作，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在隴海路之修築工作，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

隴海路又劫車

隴海路之劫車事件，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在隴海路之劫車行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在隴海路之劫車行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在隴海路之劫車行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

濟南幾成荒城

濟南之荒城，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在濟南之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在濟南之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在濟南之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

駐赤峰日領

駐赤峰日領，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在赤峰之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在赤峰之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在赤峰之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

任師代直長

任師代直長，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在任師之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在任師之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在任師之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

北滿之暴風

北滿之暴風，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在北滿之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在北滿之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在北滿之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

津浦定期車票

津浦定期車票，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在津浦之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在津浦之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在津浦之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

歲埠苛待華僑

歲埠苛待華僑，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在歲埠之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在歲埠之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在歲埠之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

俄僑攜帶現洋

俄僑攜帶現洋，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在俄僑之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在俄僑之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在俄僑之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

日本改正治安維持法勅令

日本改正治安維持法勅令，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在日本之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在日本之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在日本之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

山本修太郎之滿鐵新政策

山本修太郎之滿鐵新政策，已引起我國政府之注意。我國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方停止其在滿鐵之劫掠行為。我國政府之此種行為，已引起日方之注意，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在滿鐵之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。我國政府則認為，日方之此種行為，已嚴重威脅我國之主權，並已向日方提出嚴重抗議。日方則辯稱，其在滿鐵之劫掠行為，係屬正常之防務調動，並無任何侵略之目的。

文苑

題端女泉山聚壽圖

三樂吾生慕啓期。追陪皓首與龐眉。詩人離亂逢
天寶。遺老優游署義熙。文字幸逃秦劫火。衣冠重
見漢官儀。四明書幅崕崕稿。魏可明李空同均繪圖壽其兄此筆溫
須付女兒。

△緒言（卅篇諸說讀

▲緒言（此篇諸說讀者注意）

一西曆三十年前，尙不完備。日有進步，遂風行全球。

近有俄生物學家安氏立論，發明起死術。安氏謂，關將殞戶體。其致死原因，並

局於稅。專辦礦政。舉凡稅務等事。均遵部章施行。該處大小礦戶。共有八九十處。用場器開採者。僅僅樹溝一處而已。惜其資本不厚。規模亦狹。出產不敷應用。以致時作支絀。其他他土土法。或數人。或十數人

直隸寶樹縣。與奉天省接壤。
。東北一帶皆山。煤礦豐饒。
。隨處可以開採。昔年金榮
局於茲。專辦礦政。眾凡進
礦徵稅等事。均遵部章施行
。該處大小礦戶。共有八九
十處。用機器開採者。僅僅
樹溝一處而已。惜其資本不
厚。規模亦狹。出產不敷開
支。以致時作時輟。其他數
戶。或數人。或十數人。

歌場雜話

粵伶李雪芳。國以歌新聞名于南北中外也。該伶于年前下嫁後。消息渺然。近據友人某君。自美來書。謂李伶于去秋。偕乃夫某君。出演友人某處。獲得彼邦人士歡迎。茲特將李伶演劇及其結婚始末。探其大要言之。未並附述某君來書之言。羅明明日告花。然或亦爲閱者所樂聞也。

(粵劇坤伶中之泰斗)鼎鼎大名粵劇坤伶花衫李雪芳年玉貌。歌喉擅長。在南北各大都城。如粵如滬。如京如津。久已馳譽。香粉所至。萬人空巷。石榴裙下。不知拜倒幾許青年。其魔方之力之大。不讓於京劇男伶之花閣下。國中人士之識戲者。無不知有北海南雪。當其在京出演於其光電影院時。與如伶碧雲。僥倖合演仕林祭塔。獲得輿論之好評。是誠粵劇坤伶界中之出類拔萃者也。

(聰穎過人之琴雪芳)李伶雪芳。學泰歌曲。始于十四齡。性極聰穎。無論何種戲劇。經教師稍爲指導。即能了解。學劇未及一年。歌唱舞蹈。均能中節。登台無幾。而譽滿羊城。一躍而執粵劇坤伶界中牛耳。李伶緣以自勉。不敢自足。盡心研研。究。于是藝日進而譽日馳。幾于舉國無不知李伶其名矣。

(京滬津唱時之盛況)七八年前。滬上某舞台之聘。海暫方張。而定座留唱者。接踵而至。登臺之日。徘徊園外者。不知若千人。均有望門興歎之概。及來京光觀。小作勾留。旅京粵人。悉其一現身色相。以飽都人士耳眼之福。探假真光電影院。

湘潭陳伯施贈巧玉聯云

巧笑倩兮。美目盼兮。素以爲綸兮。玉之瑱也。象之瑤也。楊且之哲也。上聯遇下。下聯避風。妙手拈來。真巧對也。

有贈紅玉聯云。自古良緣推夢虎。卽今佳婿就黃龍。用韓愈詩。夢皇主人贈玉琴

儂情何似。深惜付天。算自有裁縷月。一編詩。紀當年。

醒生集句贈小銀聯云。小小一皮鳴春雷。銀燭秋光冷

夜香。聯贈天香閣聯云。幽

痴。欲傾銀燭皇。聽玉琴聲

幽。欲傾銀燭皇。聽玉琴聲

墳于其寓。墳名（光明）到墳瞻仰者

必有古客名人詩家。如李太白。洵淵明等。
 日歷丁卯臘月廿七日未刻。開境。余適在
 內人葉小鸞。爰將此語。抄錄于下。

趙國

花氣能補益人。較勝於時
清氣。清氣中。時或挾有側
輕冷。中人於不覺。花氣
所處。唯是純和之淑氣。造
畢獻其靈秀。而抉擇其精
。爲之醞釀。人之受之者。

栗 軒 隨 錄

言。留與後裔記之。我憶昔日之大機。不過玉清通過。濟師力助。二將衛護。真可謂衆力再進一步。即成功了。但是不可妄用。至剛至順。倘不奉請我。到大功告成。我亦要暫時停職。功成名就。要開列入仙班。哈哈。我

園遊南樓和廣園樂華

(天白日今)	(天白日今)	(天白日今)	(天白日今)	(天白日今)
徐淑芳 李秀英 趙玉堂 趙玉娘 武家坡 法門寺 寶善堂 寶善堂 寶善堂 寶善堂	徐淑芳 李秀英 趙玉堂 趙玉娘 武家坡 法門寺 寶善堂 寶善堂 寶善堂 寶善堂	徐淑芳 李秀英 趙玉堂 趙玉娘 武家坡 法門寺 寶善堂 寶善堂 寶善堂 寶善堂	徐淑芳 李秀英 趙玉堂 趙玉娘 武家坡 法門寺 寶善堂 寶善堂 寶善堂 寶善堂	徐淑芳 李秀英 趙玉堂 趙玉娘 武家坡 法門寺 寶善堂 寶善堂 寶善堂 寶善堂

園遊南樓

(天白日今)

徐淑芳 李秀英 趙玉堂 趙玉娘 武家坡 法門寺 寶善堂 寶善堂 寶善堂 寶善堂

林記永國旗舖墊

鋪發賣蒲蓉廣告

啟者本舖開設在廣州府城內城隍廟前街門牌六號專營各色蒲蓉...

萬金油

啟者本舖開設在廣州府城內城隍廟前街門牌六號專營各色蒲蓉...

壯陽滑精鎖

能壯陽補腎... 每瓶一元

耳聾

能治耳聾... 每瓶一元

眼科

能治眼疾... 每瓶一元

立止羊癲瘋藥

能治羊癲瘋... 每瓶一元

潤卿氏秘製安

能治婦科... 每瓶一元

無兒苦

能治小兒... 每瓶一元

胎種子寶

能治不孕... 每瓶一元

萬金油

啟者本舖開設在廣州府城內城隍廟前街門牌六號專營各色蒲蓉...

華北總代理中南貿易所

啟者本舖開設在廣州府城內城隍廟前街門牌六號專營各色蒲蓉...

第一〇九號

李東林譯

柴霏甫 作

1

(一) 的

的故

的

(五)

「唔，自然這要看你的命，但是一個人有一個人的脾胃，你知道有的喜歡鳳姑娘，有的又愛目的。」

「你知道，里屋波夫·格里哥列夫拉，」史梯支金說着，沉着臉，「我是一個精明的人，並且是個有德行的人；對於我，漂亮和外貌是放在第二，因為，你自己知道，漂亮，不能當家娶，也不能當飯吃，並且一個好看的妻子包含許多麻煩。照我的看法是，婦人裏面的東西要比外面的東西要緊一點，但是又要面有什麼呢——這就是，她必須有靈魂，有技能，請喝一杯酒，我求你……自然，一個人的妻子要肥一點，這我很同意，但是為的互相的快樂，也不必如此；要緊的是思想。照著我說，其實她不會有一個太高的意見，各種理想都會變她的腦子去。應該，總自己會有一個太高的意見，各種理想都會變她的腦子去。現在沒有教育是什麼，這自然，但是要的別一種教育。這當然很好——個紐子都不能，比方說，我是個智識階級的人；我同·加尼·佛林·在家的時間，僅和你在這裏一樣多。但是我出的賬是很簡單，我要一個女子她也是不太愛奢侈的姑娘。最要緊的，她必須恭敬我，並且覺得我是給她幸福的人，」

「一定的。」

「唔，現在，講到最主要的……我不是一個闊氣的新婦；我不致這樣下賤，為金錢結婚。我不願跟妻子養，只有我養牠，」因此她更容易感動。但是一個貧窮的女子我也不要。雖然我是個有家庭的人，不是想借結婚圖利，不過總較為的愛情，但是仍然我不能愛一個貧窮的女孩子，因為，你自己知道的，生活程度這麼高，並且將來會有小孩子呢。」

「五十盧布！」為什麼，這是六百盧布的一年。……請再喝一點——有這樣的利息，你知道，是屋裏丈夫，格里哥列夫拉，你不應當你自己做一個媒了。」

「母親自己，」媒人大笑，「我是一個老女人。」

「一點也不。……你有這樣的一種姿態，你的臉肥而且光邊，其餘都一樣。」

媒人覺得有點苦，史德支金也一樣，他搖身坐下。

「你仍然還很懶，」他說着，「倘使你遇了個精幹的，穩重的丈夫，有了他的新律和你所賺的，你甚至很能勾動他心思，你們一定會很好的過下去。……」

我真不知道你是些什麼東西，尼柯萊伊支。」

「唔，我不最害怕的。……」

陸着，一個靜寂。史德支金，聞着大爹呼他的鼻子，這時媒人紅着臉，懇切的望着他，問道：

「你賺多少錢呢？尼柯萊伊支？」

「我嗎？七十五盧布，實錢不算！……除此以外，我們還有點綢緞，兔子錢。」

「你打獵嗎，那麼？」

「不是。沒有來的旅客我們叫做兔子。」

又解了幾分錢。史德支金站起來，在房子裏高興的走。

「我不想要一個年青的妻子，」他說着，「我是個中年人，我要一個太太，像你一樣——端莊而沉靜……並且姿態也要有韻味的。」

3

「一個人總要找一個有錢的，」婦人說着。

「喝一杯酒，我請你……」

有五分錢的停息。

煤人嘆一口氣，向車掌斜了一眼，問：

「唔，現在，我的好先生？……！……！在你們輩分中有人娶嗎？我有條件好貨色。一個是法國的女孩子，一個是希臘的。價錢很相當。」

車掌頓了一下子，說道：

「不，多謝你。因為你人好，誰許我問你要多少錢介紹一個媳新嗎？」

「我不多要。給我二十五盧布，一身衣料，照普通一樣的，我就要許多酬了。……但是說到嫁奩，那就要另外一個眼目。」

史梯支金交着手臂在胸牌中，沉默的想着。想了許久，他嘆口氣，說道：

「這太貴……！」

「一點也不貴，尼列斐·尼列斐伊支！在早日婚姻多的時候，人家比這還貴些；但是於今我們得的有多少呢？假使你每月得五十盧布，還不一定擔得住，你就要破閉了。這酒費不能盡是做將來錢的，我的好先生。」

史梯支金驚奇望着她，覺他的肩膀。

「哼！……你說五十盧布少嗎？」他問着。

「自然是少！早日我們時可以到一百有多。」

「呵！我會不會想到這樣的職業可以弄到這麼多錢？五十盧布！這不是人人能夠賺得這麼多的！請吸你的煙。……！」

煤人乾了菸子，沒有現一脈煙色。史梯支金從面至腳的看着，

「無須再長久的等待了。你實在如了我的願，你的特質使我愛慕。我是個精幹，穩重的人，假使你喜歡我……，怎麼說好呢？讓我們你出一個主意！」

媒人落了一顆眼淚，笑了，取了同意書，和史德支金、玳瑁的禮券眼碰。

「唔，『快活的鐵路車家就着，』現在讓我對你說我所希望你以後的行為和生活的態度。……我，我是個莊實，精，有體面的人。我對一切取的是紳士態度。我想我妻子也要莊實一點，並且應當知道我是她的屋主，是他的世界裏最尊貴的人。」

他坐下來，深濃的嘆口氣，又開首向他選的新婦解說他對於家庭生活的意見，和一個妻子，應盡的責任了。

(完)

黃昏

John Galsworthy 作

徐堅白譯

一面本夜中，
雲兒高處的搖擺！
鳥兒默不作聲，
直等到天上刮下一陣風。

二
雲兒高處的搖擺！